

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 349/2005

av den 28 februari 2005

## om villkor för gemenskapsbidrag för nödåtgärder och bekämpning av vissa djursjukdomar som avses i rådets beslut 90/424/EEG

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1258/1999 av den 17 maj 1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 3.4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Av artiklarna 3, 4, 6 och 11 i rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet<sup>(2)</sup> framgår att medlemsstaterna har rätt att ansöka om finansiellt stöd från gemenskapen för bekämpning av sjukdomar i de fall som beskrivs i dessa artiklar, och under förutsättning att de följer särskilda bestämmelser.
- (2) I artiklarna 6.3 och 11.5 i beslut 90/424/EEG anges att besluten om sådant finansiellt gemenskapsstöd bör innehålla bestämmelser om vilka kostnader som är stödberättigande och i artiklarna 4 och 11 hänvisas till bestämmelserna i artikel 3, särskilt de som gäller förfarandet.
- (3) Enligt artikel 40a i beslut 90/424/EEG skall de utgifter som finansieras i enlighet med det beslutet förvaltas direkt av kommissionen, i enlighet med artikel 148 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>(3)</sup>.
- (4) Förordning (EG) nr 1258/1999 innehåller dock inga bestämmelser om förvaltningen av sådana anslag. Dessutom fastställs i beslut 90/424/EEG villkor för rätt att ansöka om gemenskapsbidrag. Dessa villkor bör förtydligas.
- (5) I syfte att förenkla och öka insynen i den finansiella förvaltningen av dessa anslag samt garantera likabehandling av medlemsstaterna och förebygga att de djur och produkter som berättigar till kompensation värderas för högt, är det befogat att klargöra och fastställa de bestämmelser som skall tillämpas på medlemsstaternas ansök-

ningar om kompensation, bl.a. om tidsfristen för utbetalningen av kompensationen till ägaren av djuren eller produkterna och om hur stort gemenskapsbidraget kan bli.

- (6) För att säkra en sund finansiell förvaltning bör man snabbt få tillgång till uppgifter om hur sjukdomen hanteras samt till regelbundna uppskattningar av medlemsstaternas utgifter.
- (7) Enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1258/1999, finansieras veterinära åtgärder och växtskyddsåtgärder som vidtas i enlighet med gemenskapsbestämmelserna genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket. Finansiell kontroll utförs i enlighet med artiklarna 8 och 9 i den förordningen.
- (8) Med hänsyn till de särskilda förhållanden som gäller för uppfödning av hästdjur och dess konsekvenser för hanteringen av de sjukdomar som drabbar hästdjur, bör dessa inte omfattas av denna förordning, dock utan att detta påverkar tillämpningen av bestämmelserna i beslut 90/424/EEG.
- (9) Det är nödvändigt att fastställa de kurser som skall gälla för omräkning av ansökningar om kompensation som lämnats in i nationell valuta enligt artikel 1 d i rådets förordning (EG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om att fastställa ett agromonetärt system för euron<sup>(4)</sup>.
- (10) Det är viktigt att fastslå vilka metoder som skall användas för finansiell revision.
- (11) Kommissionen bör ha möjlighet att ändra tidsfristerna och minskningarna av de stödberättigande kostnader som avses i denna förordning om medlemsstaterna kan påvisa välgrundade skäl för detta, särskilt för att ge medlemsstaterna möjlighet att anpassa deras administrativa bestämmelser till kraven i denna förordning.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.

<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom rådets förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

<sup>(3)</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Tillämpningsområde

1. Denna förordning skall tillämpas på de ekonomiska bidrag som gemenskapen beviljar medlemsstaterna för de kostnader som berättigar till finansiellt gemenskapsstöd enligt artiklarna 3, 4 och 5 i denna förordning, för bekämpning av sjukdomar i de fall som anges i artikel 3.1 i beslut 90/424/EEG, bortsett från sjukdomar som drabbar hästdjur, samt artikel 4.1 och 4.2, artikel 6.2, och artikel 11.1 i det beslutet.

2. Utan att det påverkar antagandet av ytterligare kriterier för stödberättigande som kan fastställas genom de beslut som avses i artiklarna 3.4, 6.2, 6.3 och 11.4 i beslut 90/424/EEG (särskilda beslut), kan tillämpningen av denna förordning i dessa beslut vidgas till att omfatta finansiering av andra åtgärder än de som avses i punkt 1 i denna artikel, särskilt i fråga om

a) kompensation för förluster vid vaccination som avses i artikel 11.4 a v i beslut 90/424/EEG,

b) driftskostnader i samband med de åtgärder som avses i artikel 3.2 a och artikel 6.2 i beslut 90/424/EEG.

3. Denna förordning påverkar inte principen om att medlemsstaternas rätt till finansiellt stöd från gemenskapen för de utgifter de haft är avhängig av att medlemsstaterna följer gemenskapens bestämmelser.

#### Artikel 2

##### Definitioner

I denna förordning avses med:

a) *snabb och skälig kompensation*: utbetalning inom 90 dagar efter avlivningen av djuren av ett belopp som motsvarar marknadspriset,

b) *marknadspris*: det pris som ägaren under normala omständigheter hade kunnat få för djuret omedelbart innan det smittades eller avlivades, med beaktande av dess tillstånd, kvalitet och ålder,

c) *rimliga utgifter*: utgifter för inköp av materiel eller tjänster till ett pris som inte är orimligt i jämförelse med gällande marknadspris vid tiden före det att sjukdomen konstaterades,

d) *nödvändiga utgifter*: utgifter för inköp av materiel eller tjänster som avses i artikel 3.2 eller i artikel 11.4 a i till iv och artikel 11.4 b i beslut 90/424/EEG, vars natur och direkta anknytning till de bidragberättigande utgifter som anges i artikel 3 i denna förordning har bevisats,

e) *obligatorisk avlivning*: obligatorisk avlivning där sjukdomsutbrott konstaterats och förebyggande avlivningar (i fall av kontakt, utbrott i närområdet, misstanke, förebyggande vaccination) som uttryckligen beordrats och utförts på grund av en särskild hälsorisk.

Definitionerna i punkterna a till d skall också tillämpas vid obligatorisk destruktion av ägg.

#### Artikel 3

##### Utgifter som berättigar till stöd från gemenskapen

Medlemsstaterna kan komma ifråga för ett finansiellt stöd från gemenskapen för:

a) Utbetalning av snabb och skälig kompensation till de djurägare som tvingats till obligatorisk avlivning av djur eller obligatorisk destruktion av ägg, i enlighet med artikel 3.2 första och sjunde strecksatsen och artikel 11.4 a i i beslut 90/424/EEG.

b) Ersättning för driftskostnader i samband med obligatorisk avlivning av djur och obligatorisk destruktion av djur och kontaminerade produkter, till rengöring och desinficering av lokaler eller till rengöring och desinficering eller vid behov destruktion av smittad utrustning, i enlighet med artikel 3.2 första, andra och tredje strecksatsen och artikel 11.4 a i till a iv och artikel 11.4 b i beslut 90/424/EEG.

c) Ersättning för utgifter i samband med andra åtgärder som kan beslutas inom ramen för och enligt de villkor som fastställs i de särskilda besluten om finansiellt stöd från gemenskapen till dessa åtgärder, särskilt utgifter för eventuella vaccinationer.

#### Artikel 4

##### **Beräkning av maximal stödberättigande kompensation per djur**

1. Det enhetspris per djur eller produkt som använts vid beräkningen av gemenskapens finansiella stöd får inte överstiga ett genomsnittligt enhetspris som beräknas på grundval av det totala beloppet för kompensation för de djur eller produkter som berörs dividerat med motsvarande antal djur eller produkter. Det får inte överstiga

- a) 900 euro per avlivat nötkreatur,
- b) 125 euro per avlivat svin,
- c) 100 euro per avlivat får eller avlivad get,
- d) 2,20 euro per avlivad värphöna och 1,20 euro per avlivad slakthöna,
- e) 0,20 euro per kläckägg och 0,04 euro per konsumtionsägg som destruerats.

När det beräknade genomsnittliga enhetspriset överstiger maximivärdena enligt första stycket och när det är berättigat både på grundval av de marknadspriser som medlemsstaten meddelat enligt artikel 6.1 och de observationer som gjorts vid de revisioner som avses i artikel 10, skall kommissionen använda det beräknade värdet som utgångspunkt när den beräknar gemenskapsbidraget.

2. De maximivärden som anges i första stycket skall uppdateras och kompletteras av kommissionen för alla eller delar av de berörda djur- och produktkategorierna för att ta hänsyn till marknadsutvecklingen och särskilt inflationstakten.

#### Artikel 5

##### **Beräkning av gemenskapsbidraget till driftskostnader**

1. Det finansiella bidrag från gemenskapen till de utgifter som avses i artikel 3 b och 3 c lämnas uteslutande för att kompensera nödvändiga och skäligen kostnader som kan relateras till de stödberättigande kostnader som avses i bilaga I.

2. Vid beräkningen av gemenskapsbidraget skall särskilt följande av medlemsstatens kostnader inte tas med i beräkningen:

- a) mervärdesskatt och övriga skatter,
- b) offentligt anställdas löner,

- c) kostnader i samband med användning av offentlig utrustning, annan än förbrukningsmaterial, bl.a. transportmedel,
- d) kompensation för andra avlivningar än obligatoriska avlivningar,
- e) kompensation som utbetalas utöver andra typer av gemenskapsbidrag, t.ex. slaktbidrag, i strid mot gemenskapsbestämmelserna,
- f) kompensation i samband med rivning eller renovering av byggnader på jordbruksföretag, kostnader för infrastruktur och kostnader i samband med ekonomiska förluster och arbetslöshet till följd av sjukdomen eller till följd av förbud mot återinsättning.

#### Artikel 6

##### **Uppgifter som krävs för att gemenskapen skall bevilja finansiellt stöd**

1. Om en av de situationer som avses i artikel 1.1 uppstår inom en medlemsstats territorium, skall denna senast 30 dagar efter den officiella bekräftelsen av det första utbrottet underrätta kommissionen om vilka djur- eller produktkategorier som berörs och vilka marknadspriser som gäller för var och en av dessa kategorier.

2. Senast två månader efter det att det första utbrottet bekräftats officiellt och därefter varannan månad, skall medlemsstaten i elektronisk form och enligt modellen i bilaga II a lämna in följande centrala uppgifter om kostnaderna för kompensationen: antal avlivade djur per kategori och i förekommande fall antal ägg som destruerats samt det totala kompensationsbelopp som redan beviljats för varje kategori.

3. Senast tre månader efter det att det första utbrottet bekräftats officiellt och därefter varannan månad, skall medlemsstaten i elektronisk form och enligt modellen i bilaga II b lämna in följande centrala uppgifter om driftskostnaderna för kompensationen: de belopp som utbetalats för avlivning, transport och destruktion av slaktkroppar, ägg och mjölk, rengöring, desinficering av och insektsbekämpning på anläggningarna, destruktion av foder och eventuellt utrustning.

#### Artikel 7

##### **Betalningsvillkor och verifikationer**

1. Det finansiella stöd från gemenskapen som avses i artikel 3 skall utbetalas på grundval av

- a) en officiell ansökan om ersättning åtföljd av en finansieringsrapport i enlighet med punkt 2 i denna artikel,

- b) de verifikationer som förtecknas i bilaga V och som visar kostnaderna för de olika åtgärder för vilka gemenskapsbidraget söktes,
- c) en epidemiologisk rapport som omfattar varje anläggning där djur har avlivats eller destruerats,
- d) resultaten av eventuella revisioner som avses i artikel 10.

De verifikationer som avses i punkt b och alla andra relevanta uppgifter, även uppgifter om näringsverksamheten, skall på begäran ställas till förfogande för kommissionens revision på plats.

2. Avdelningen "skälig kompensation" i den finansieringsrapport som avses i punkt 1 a skall läggas fram i elektroniskt format i enlighet med bilaga III senast 60 kalenderdagar efter det datum då det särskilda beslutet om det finansiella stödet meddelats.

Avdelningen "driftskostnader" i den finansieringsrapport som avses i punkt 1 a skall läggas fram i elektroniskt format i enlighet med bilaga IV senast sex månader efter det datum då det sista utbrottet konstaterats.

Kommissionen får förlänga de tidsfrister som avses i första och andra stycket om medlemsstaterna kan påvisa objektiva och välgrundade skäl för detta.

3. Medlemsstaterna skall i enlighet med nationella bestämmelser i lagar och andra författningar vidta de åtgärder som är nödvändiga för att

- a) säkra att de sjukdomsbekämpande åtgärder som finansieras verkligt genomförs, och att detta sker enligt gällande regler,
- b) förhindra och ingripa mot oegentligheter,
- c) återkräva de belopp som förlorats till följd av oegentligheter eller försumlighet,
- d) sörja för att de djurägare som avses i artikel 3 a får snabb och skälig kompensation,
- e) på förhand fastställa villkoren för användning och offentliga inköp av stödberättigande tjänster och utrustning som krävs för att hantera en kris, bl.a. för avlivning av djur, transport, destruktion av slaktkroppar, ägg och produkter, samt rengöring och desinficering, i syfte att uppnå en sund finansiell förvaltning av medlemsstaternas egna kostnader.

Medlemsstaterna skall på begäran upplysa kommissionen om vilka åtgärder som vidtagits för detta ändamål.

4. I den officiella ansökan om ersättning skall det under alla omständigheter preciseras vilka nationella administrativa och rättsliga förfaranden som tillämpats i samband med genomförandet av den verksamhet som finansierats, och särskilt när det gäller de ärenden som inte avslutats, de belopp det rör sig om och bakgrunden till dessa förfaranden.

#### Artikel 8

##### Omräkningskurs

Den omräkningskurs som skall tillämpas på ansökningar om ersättning som lämnats in i nationella valutor i den mening som avses i artikel 1 d i förordning (EG) nr 2799/98 under loppet av månaden "n" skall vara den gällande kursen den tionde dagen i månaden "n+1" eller den dag närmast före detta datum för vilken det finns en kurs.

#### Artikel 9

##### Minskning av stödberättigande kostnader

1. Om de berörda myndigheterna inte respekterar de tidsfrister som avses i artikel 6 kan detta leda till att de stödberättigande kostnaderna minskas med upp till 5 %, med hänsyn tagen till kvaliteten på de mottagna uppgifterna och den anmälda epizootins omfattning.

2. Om de tidsfrister som avses i artikel 7.2 inte respekteras skall detta leda till att gemenskapsbidraget minskas med 25 % för varje hel kalendermånads försening.

3. I de fall där de berörda myndigheterna utbetalar kompensationen utanför den tidsfrist som avses i artikel 2 a, skall följande regler tillämpas:

- a) De stödberättigande kostnaderna minskas med 25 % när utbetalningen gjorts mellan 91 och 105 dagar efter det att djuren avlivats eller äggen destruerats.
- b) De stödberättigande kostnaderna minskas med 50 % när utbetalningen gjorts mellan 106 och 120 dagar efter det att djuren avlivats eller äggen destruerats.
- c) De stödberättigande kostnaderna minskas med 75 % när utbetalningen gjorts mellan 121 och 135 dagar efter det att djuren avlivats eller äggen destruerats.
- d) De stödberättigande kostnaderna minskas med 100 % när utbetalningen gjorts 135 dagar eller mer efter det att djuren avlivats eller äggen destruerats.

Kommissionen kan tillämpa en annan stegring eller lägre procentsatser, eller ingen minskning alls, om medlemsstaterna kan påvisa objektiva och välgrundade skäl för detta.

4. Om mottagarna har invändningar mot kompensationen skall de tidsfrister som avses i punkt 3 suspenderas för de berörda fallen.

#### *Artikel 10*

##### **Revision**

Kommissionen får i samarbete med de behöriga myndigheterna utföra revision av genomförandet av de åtgärder som avses i artikel 3 och artikel 7.3 vad gäller de härmed förknippade kost-

nadernas stödberättigande samt revision på plats i medlemsstaterna.

Sådan revision kan särskilt avse kontroll av handlingar och av överensstämmelsen mellan de finansiella handlingarna när det gäller djurens pris, antal, ålder och vikt, samt äggens värpdag, aktuella fakturor, jordbruksföretagens register, uttagsorder och transportdokument.

#### *Artikel 11*

##### **Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 februari 2005.

*På kommissionens vägnar*  
Markos KYPRIANOU  
*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA I

**Stödberättigande kostnader som avses i artikel 5.1**

1. Kostnader för obligatorisk avlivning av djur:
  - a) Löner och ersättning till personal som anställts särskilt för avlivningen.
  - b) Förbrukningsmaterial och särskild utrustning som används för avlivningen.
  - c) Inköp av tjänster eller hyra av materiel för transport av djur till stället för avlivningen.
2. Kostnader för destruktion av slaktkroppar eller ägg:
  - a) Destruktion: inköp av tjänster eller hyra av materiel för transport av slaktkroppar eller ägg till konverteringsanläggningen, bearbetning av slaktkropparna eller äggen vid konverteringsanläggningen, förbrukningsmaterial och särskild utrustning som används för destruktion av ägg och kött- och benmjöl.
  - b) Nedgrävning: personal som anställts särskilt för nedgrävningen, inköp av tjänster eller hyra av materiel för transport och nedgrävning av slaktkropparna eller äggen samt produkter som använts för desinficering av anläggningen.
  - c) Bränning, eventuellt på stället: personal som anställts särskilt för bränningen, bränsle och annat material som använts, inköp av tjänster eller hyra av materiel för transport av slaktkropparna eller äggen samt produkter som använts för desinficering av anläggningen.
3. Kostnader för rengöring (\*) och desinficering (\*) av samt insektsbekämpning på anläggningarna:
  - a) Produkter som använts för rengöring, desinficering och insektsbekämpning.
  - b) Löner och ersättning till personal som anställts särskilt för att sköta dessa uppgifter.
4. Kostnader för destruktion av kontaminerat foder (\*) eller kontaminerad mjölk (\*):
  - a) Kompensation till inköpspriset för fodret eller mjölken.
  - b) Inköp av tjänster eller hyra av materiel för transport och destruktion av foder eller mjölk.
5. Kostnader för ersättning för destruktion av kontaminerad utrustning till marknadsvärde (\*).
6. När det gäller vaccination kan de stödberättigande kostnaderna omfatta löner och honorar till personer som anställts särskilt för att sköta dessa uppgifter, förbrukningsmaterial och särskild utrustning som används för vaccination och i förekommande fall medlemsstaternas inköp av vaccin i de fall då gemenskapen inte kan tillhandahålla de vaccin som är nödvändiga för att utrota sjukdomen.

---

(\*) Gäller ej bluetongue.

## BILAGA II a

**Uppgifter som krävs för att gemenskapen skall bevilja finansiellt stöd****(sjukdomens namn) (år) (medlemsstat): kompensation**

Djurart eller produkttyp	Antal	Kompensation (i nationell valuta)

## BILAGA II b

**Uppgifter som krävs för att gemenskapen skall bevilja finansiellt stöd**  
**(sjukdomens namn) (år) (medlemsstat): driftskostnader**

Typ av åtgärd	Belopp (i nationell valuta)
Avlivning	
Transport av	
— slaktkroppar	.....
— ägg	.....
— mjölk	.....
Destruktion av	
— slaktkroppar	.....
— ägg	.....
— mjölk	.....
Destruktion av foder	
Destruktion av material	
Rengöring	
Desinficering/insektsbekämpning	
Summa	











## BILAGA IV

## Ansökan om bidrag till kompensation av övriga kostnader

"Övriga kostnader" i nationell valuta, exklusive moms (bortsett från kompensation för värdet av djuren eller äggen)						
Anläggningens nummer	Typ av åtgärd					
	Avlivning	Destruktion av slaktkroppar (transport och bearbetning)	Destruktion av ägg (transport och bearbetning)	Rengöring och desinficering/insektsbekämpning (löner och produkter)	Foder och mjölk (kompensation och destruktions)	Utrustning (kompensation och destruktions)
Summa						

## BILAGA V

**Verifikationer som den kontrollerande myndigheten skall kunna lägga fram på begäran**

Följande skall anses som verifikationer avseende de åtgärder som kontrolleras i enlighet med artikel 7.1 b:

## I. HANDLINGAR KNUTNA TILL KOMPENSATION TILL UPPFÖDARE

- 1) Bevis på utbetalning till mottagaren (betalningsregister).
- 2) Utvärderingsrapporter om de djur och produkter för vilka kompensation betalats ut.
- 3) Officiella beslut om avlivning av djuren.
- 4) Handlingar som rör transporten av djuren (dispens, transporterade kategorier, kvitto på leveransen).
- 5) Uppgifter om djurbesättningens sammansättning (nötkreatur) på avlivningsdagen enligt systemet för identifiering och registrering av nötkreatur (datoriserad förteckning).
- 6) Provtagning och laboratorieresultat.
- 7) Epidemiologiska undersökningar.
- 8) Rapporter från veterinärkontroller under veckorna före avlivningen.
- 9) Handlingar som visar djurens vikt på slakteriet.
- 10) Handlingar som visar slaktkropparnas vikt vid destruktion.
- 11) Officiella intyg för destruktion av de djur och produkter för vilka kompensation utbetalats samt motsvarande fakturor från destruktionsanläggningen.
- 12) Jordbruksföretagets bokföringsunderlag i original.
- 13) I förekommande fall förteckningar över alla marknadsmässiga uppköp eller uppköp till följd av problem med djurens välbefinnande under epizootin.
- 14) Kopior på mottagarens ansökningar om bidrag under det produktionsår då avlivningen ägde rum.
- 15) Tillstånd till förflyttning av djur från jordbruksföretaget som utfärdats inom de sex månaderna närmast före avlivningen.
- 16) Översikt över mjölkproduktionen.
- 17) Djurens stamtavla (om sådan finns).
- 18) Kopior på fakturor för inköp och ersättning av de djur som avlivats och kopior på fakturor för inköp/försäljning under de tre månaderna närmast före avlivningen.

## II. HANDLINGAR KNUTNA TILL DE KOSTNADER SOM AVSES I BILAGA I

De verifikationer som är knutna till inköp av produkter och tjänster som avses i bilaga I.

---